

Pontificia Università della Santa Croce

Facoltà di Teologia. Istituto di Liturgia

**TEOLOGIA LITURGICO-SACRAMENTARIA:  
PENITENZA E UNZIONE DEGLI INFERMI**

**Dante Alighieri (1265-1321), La porta della montagna del Purgatorio (*Purg*, IX, 73-129)<sup>1</sup>**

Testo originale	Parafrasi
<i>Noi ci appressammo, ed eravamo in parte, che là dove pareami prima rotto, pur come un fesso che muro diparte,</i> 75	Noi ci avvicinammo ed eravamo al punto in cui là dove prima mi sembrava che la parete fosse rotta, proprio come un muro attraversato da una crepa,
<i>vidi una porta, e tre gradi di sotto per gire ad essa, di color diversi, e un portier ch'ancor non facea motto.</i> 78	vidi una porta, e sotto di essa tre gradini per salire ad essa, di diversi colori, e un angelo guardiano che non diceva nulla.
(...)	(...)
<i>Là ne venimmo; e lo scaglion primaio bianco marmo era sì pulito e terso, ch'io mi specchiai in esso qual io paio.</i> 96	Andammo là: il primo gradino era di marmo bianco, così pulito e lucido che io mi ci specchiai tale quale io appaio.
<i>Era il secondo tinto più che perso, d'una petrina ruvida e arsiccia, crepata per lo lungo e per traverso.</i> 99	Il secondo era di colore assai scuro, fatto di pietra ruvida e riarsa, screpolata nel senso della lunghezza e della larghezza.
<i>Lo terzo, che di sopra s'ammassiccia, porfido mi pareva, sì fiammeggiante, come sangue che fuor di vena spiccia.</i> 102	Il terzo, che è più alto di tutti, mi sembrava di porfido ed era così fiammeggiante (rosso) che sembrava sangue che zampilla da una vena.
(...)	(...)
<i>Divoto mi gittai a' santi piedi; misericordia chiesi e ch'el m'aprisse, ma tre volte nel petto pria mi diedi.</i> 111	Io mi gettai con devozione davanti ai santi piedi dell'angelo; chiesi misericordia e che mi aprisse, ma prima mi colpì tre volte il petto.
<i>Sette P ne la fronte mi descrisse col punton de la spada, e «Fa che lavi, quando se' dentro, queste piaghe», disse.</i> 114	Con la punta della spada mi incise sette P sulla fronte, e disse: «Fa' in modo di cancellare queste piaghe, quando sarai dentro».

<sup>1</sup> <https://divinacommedia.weebly.com/purgatorio-canto-ix.html> [acc. 06-03-2024].

<p><i>Cenere, o terra che secca si cavi, d'un color fora col suo vestimento; e di sotto da quel trasse due chiavi.</i></p>	117	<p>La sua veste era di colore identico alla cenere o alla terra secca appena scavata; di sotto ad essa tirò fuori due chiavi.</p>
<p><i>L'una era d'oro e l'altra era d'argento; pria con la bianca e poscia con la gialla fece a la porta sì, ch'i' fu' contento.</i></p>	120	<p>Una era d'oro e l'altra d'argento; usò prima quella argentea e poi quella dorata per aprire la porta, accontentandomi.</p>
<p>(...)</p>		<p>(...)</p>
<p><i>Da Pier le tegno; e dissemi ch'i' erri anzi ad aprir ch'a tenerla serrata, pur che la gente a' piedi mi s'atferri».</i></p>	129	<p>«Le ho ricevute da Pietro; e mi disse che dovevo sbagliare ad aprire la porta, piuttosto che a tenerla chiusa, purché i penitenti mi si gettino ai piedi».</p>
<p><i>Poi pinse l'uscio a la porta sacrata, dicendo: «Intrate; ma facciovvi accorti che di fuor torna chi 'n dietro si guata».</i></p>	132	<p>Poi spinse il battente della sacra porta, dicendo: «Entrate; ma vi avverto che chi si volta a guardare indietro, torna fuori».</p>

- 1.) Alla luce della teologia scolastica sul sacramento della penitenza, quale pensi che è il significato dei tre gradini che danno accesso alla porta del Purgatorio?
- 2.) Che cosa rappresenterebbe l'angelo guardiano? Perché è vestito in quel modo?
- 3.) Perché scrive sette P sulla fronte di Dante?
- 4.) Che cosa significherebbero le due chiavi con cui l'angelo apre la porta?

